Old Latin berber '?'

Orsat Ligorio

LUCL

Carmen Arvale, vv. 6-9

satur fu, fere Mars, limen [sa]le, sta berber
satur fu, fere Mars, limen sall, sta berber
satur fu, fere Mars, limen sni, sta berber

CIL VI 2104

'Be sated, fierce Mars, leap over the threshold, stand berber.
Be sated, fierce Mars, leap over the threshold, stand berber.
Be sated, fierce Mars, leap over the threshold, stand berber.'

Katz (1998: 215)

References

Katz, J. 1998. Testimonia Ritus Italici. Harvard Studies in Class. Phil. 98, 183–217.

Carmen Arvale

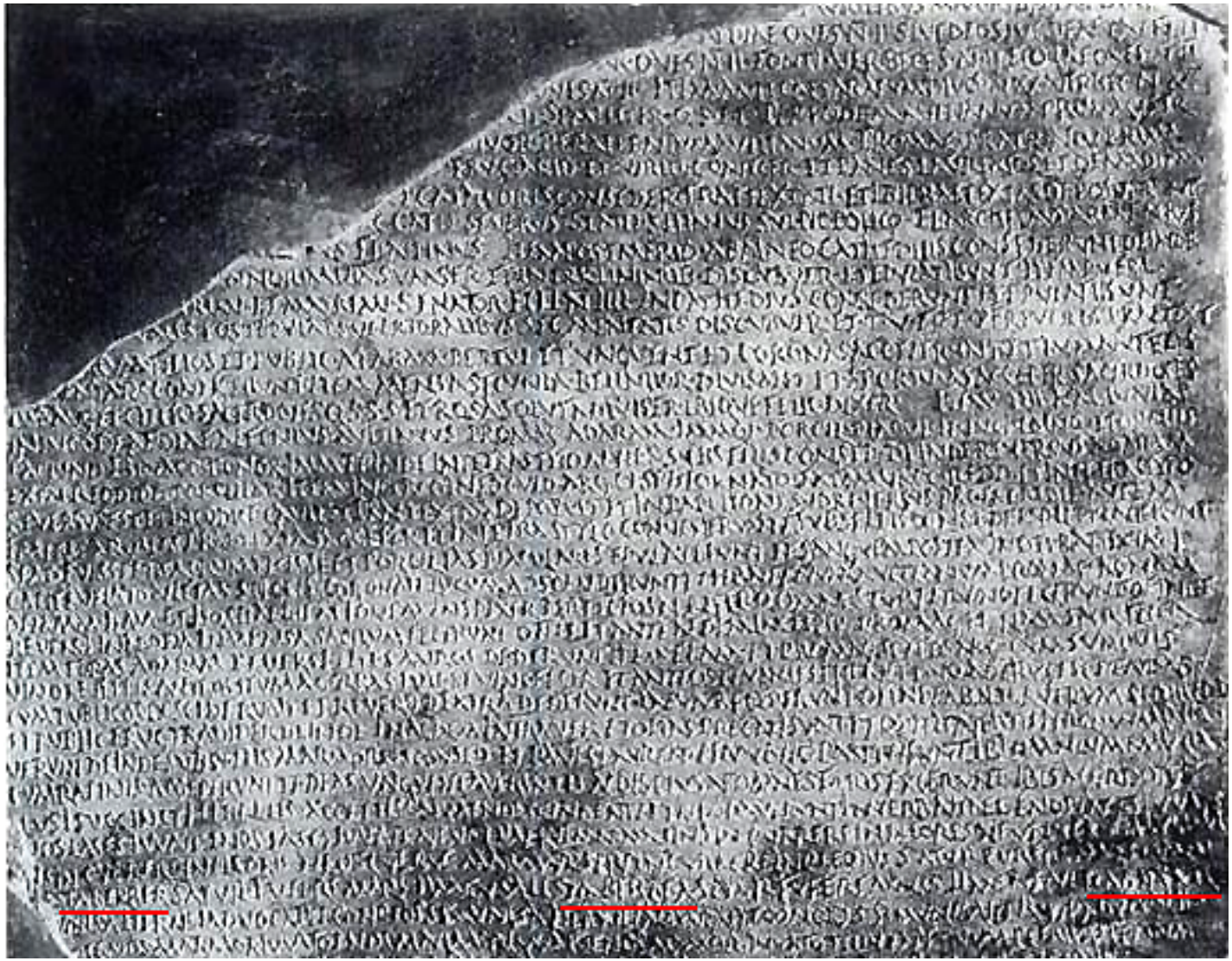


Figure : CIL VI 2104

Etymology

1. W-H (1938: 101), E-M (1951: 124), de Vaan (2008: 70sq.)

OLat. berber < ?

2. Pisani (1975: 4sq.)

OLat. berber < PIE *b^herd^h- 'destroy'

Cf. Skt. śatá-bradhna-, OE bred, Gr. πέρθω

3. Katz (1998: 214sqq.)

OLat. berber < *$d^herg'^h$- 'be firm'

Cf. Av. d□r□zra

(*$d^herg'^h$-ro- > PIt. *ferχro > *ferfro- > *ferbro- > berbro-)

References

Driessen, M. 2001. On the etymology of Lat. urbs. JIES 29, 41–67.

Ernout, A. - Meillet, A. 1951. Dictionnaire étymologique de la langue latine. Paris.

Katz, J. 1998. Testimonia Ritus Italici. Harvard Studies in Class. Phil. 98, 183-217.

Katz, J. 2006. The Urbi et Orbi-Rule Revisited. JIES 34, 319–361.

Pisani, V. 1975. Testi latini arcaici e volgari. Torino.

Vaan, M. de. 2008. Etymological Dictionary of Latin. Leiden/Boston.

Walde, A. - Hofmann, J. 1938. Lateinisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg.

Etymology

Satur fu, fere Mars, limen sali, sta berber.
'Be sated, fierce Mars, leap over the threshold, stand at every door'

OLat. berber < PIE *d^huer-*d^huer

Type Skt. divé-dive 'every day, daily'

PIE *d^huerd^huer > PIt. *ferber > Lat. berber

PIE *d^hu: *d^huoro- > Lat. forum
PIE *rd^hu: *$uerd^ho$- > Lat. verbum
PIt. f-rb > b-rb: barba-rule